



ప్రావ ఏష్యాదవనంతే కాణుతున్నానే. కందు  
ఒణిద కష్ట కూడలినపు... జమానికి? అల్లు... ధాయో? నేలి... శైనిశ్చ? బహుతు  
జ్యేనాదవనే? అపను ఆడుత్తిరువమాతూళల్లి  
ఒందు పదవు అధ్యవాగుత్తిల్ల. అష్టక్కు  
నన్న అపాటోచ్చేంట్లి బందు హిగే కారలు  
ఇవన్నారు?

‘ಉ ಆ ಯೂ, ಜೆಂಟ್ಲೋವಿಯಾನ್? ಹೀಗೆ  
ದೇ ಯೂ ಎಂಟ ಮೈ ಸ್ವಾದಿಯೇ? ಬೆಟ್ಟಾ... ಗೆಟ್ಟಾ  
ಡೆಟ್ಟಾ’, ಕೈಯ ಬಾಗಿಲ ಕಡೆ ತೋರಿಸಿ ಕೂಗಿದಳು.  
ಆತ ಇವಳಿಸ್ತೇ ನೋಡಿದ. ಏನು ಎನ್ನವರಂತಿ  
ಹುಬ್ಬು ಕುಣಿಸಿದ. ಇವಳಿಗೆ ಕೊವ ಕಣ್ಣಿಗೆಗಿರಿಸಿ  
‘ಯೂ ಬ್ಲಾಡಿ ಬೆಗ್ಗಾ, ಗೆಟ್ಟಾ ಬೆಟ್ಟಾ...’. ಅವನ ಕೈಗಳನ್ನು  
ಎಷ್ಟುದು ನೋಡಿದಳು. ಆತ ಚೂರು ಮಿಸುಕಾಡರೆನ್ನ  
ಅವಳ ಕಣ್ಣಿಗಳನ್ನೇ ನೋಡುತ್ತಿದ್ದ. ತನ್ನ ಕೈಗಳನ್ನು  
ಅವಳ ಮೃದುವಾದ ಅಂಗ್ಗೆಗಳಿಂದ ಬಿಡಿಸಿಕೊಂಡು  
ಆತ ನಷ್ಟ. ಆಂತಿರ್ಯಾಳಿಗೆ ಮೈಹೆಚು  
ಹಿಮಗುಡ್ಡೆಯೊಂದು ಬಿದ್ದುತ್ತಾಗಿ ಶಿಕ್ಷಣ ಒಳಗೆ  
ಹೋಗಿ ವ್ಯಾಕ್ಯಾಮ್ ಕ್ಲಿನರ್‌ನ ಪ್ರೇಪನ್ನು  
ಬಿಡಿಸಿಕೊಂಡು ಓಡಿ ಬಂದಳು. ವಿಚಲಿತಗೊಂಡು  
ಹಾಗೇ ನಿಂತಳು.

ಆತ ಹೀಂಪರಾನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಕ್ಕಿಡ್ದು. ಪ್ರಾಯಶಾಲೆಯ ಹೀಂಪರಾ ರೆಡಿ ಮಾಡಲು ಬಂದಿರುವ ಟೆಕ್ಕಿಶಿಯನ್‌ನೇ... ಅವನು ಮಾತನಾಡುವ ಭಾಷ್ಯ ಅಥವಾಗಾದೆ ಎವು ಗೊಂದಲು ಅಂತ್ರಿಯಾ ಅವನ ಬಳಿ ಹೋಗಿ ಅವನ ಕೆಲಸವನ್ನು ಗಮನಿಸುತ್ತಾನೆ ನಿಂತಳ್ಳ. ಅವನು ಫ್ರೆನ್‌ ಕೇಳಿದ, ಈಕೆಗೆ ಅಥವಾ ಆಗದೆ ಏನು ಎನ್ನುವರೆ ಸಂಖ್ಯೆ ಮಾಡಿದಳ್ಳು. ಆತನೂ ಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಚಾಕು ಎಂದು ತೋರಿಸಿದ. ಇವಳು ಓಡಿ ಹೋಗಿ ಚಾಕು ತಂದುಕೊಟ್ಟಳ್ಳ. ಆತ ಮಾರೋ ನಿಮಿವದಲ್ಲಿ ಹೀಂಪರಾನ್ನು ರೆಡಿ ಮಾಡಿ ಇವಳ ನೋಡಿ ನಷ್ಟ ಬೆಡ್‌ ರೂಪನಿಲ್ಲರುವ ಹೀಂಪರಾನ್ನು ಸರಿ ಮಾಡುವರೆ ಸ್ವೇ ಮಾಡಿದಳ್ಳು. ಆತ ಅದನ್ನು ಸರಿ ಮಾಡಿ ಮತ್ತೆ ಸೇವಾಧಾರ್ದಲ್ಲಿ ಕೂತ. ಹೀಂಪರಾ ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಿದೆಯೇ ಇಲ್ಲವೆ ಎಂದು ನೋಡಿ ಅಪರ್ವತ್ ಮೆಮ್ಮೆ ಬಾಗಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಹೋಗ್ಗಾನ್ನು ಬ್ಯಾಯತೋಡಿದಳ್ಳ. ಆದರೂ ಇಲ್ಲವೆ ಕಡಿಮೆ ಬಾಗಿಗೆ ಯಾರು ತಾನೆ ಇಂತಹ ಒಪಾರ್ಸ್ ಸ್ಟ್ರೀಗಳ್ಲಿ ಬಾಗಿಗೆ ಕೊಡುತ್ತಾರೆ ಎಂದೂ ಹೇಳಿಕೊಂಡು ಸಮಾಧಾನವಟ್ಟಿಕೊಂಡಳ್ಳ. ಅರೆ ಈತ ಹೋಗುವರುತ್ತಿದ್ದೇ ಇಲ್ಲವಲ್ಲ... ಕೂತೆ ಇಡಾನೆ ಜಿಟ್ಟುಕ್ಕೊಂಡು

କୁଳିଯଲୁ ଜ୍ଞାନୀ କୋଣ୍ଡଳୁ. ଆତ ଏମାର  
ହେଉଛି, ଆତନ ଭାବେଯିଲି ଧ୍ୟାନ୍‌ତ୍ୱ ହେଉରିବେଳେ  
ଏବଂଦେ ଅନ୍ତରୁକ୍ତିରୁ କୁଳିଯଲୁ. କୁଳ ତାନୁ ଏଣିକିରିତେ  
ଜ୍ଞାନୀଙ୍କୁ ଅଳ୍ପ ଏବଂ ତତ୍ତ୍ଵରେ ଆନିଷିତୁ.  
ଜୀବନୀରୁ ଧ୍ୟାନ୍‌ତ୍ୱ ହେଉଥାଗ ତଳୀଯିନ୍ଦ୍ର  
ନରମାଣି କେବଳ ବିଶ୍ଵାସ ଏବଂମାଣି ଧ୍ୟାନ୍‌ତ୍ୱର  
ସମସ୍ତତ୍ରୁଟି. ଆଦରେ କୁଳ ହାଗେ ମାଦାଲିଲ  
ବଦଳିଗେ ନେଇପାଇ ତଳୀଯିନ୍ଦ୍ର ମେଲା କେଳାଇ  
କୁଳିଙ୍କ ନେଇଲା କୁଳ ଗୁରୁ?

ಆತ ತನಗೆ ತಾನೇ ಮಾತನಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದ  
ಒಮ್ಮೊಮ್ಮೆ ಇವರು ನೋಡಿ ಏನೋ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದು.

ಪ್ರಾಯಶಃ ಈತ ಹಜ್ಞನೇ? ಇವನು  
ಮಾತನಾಡುವ ಭಾವೆ ಯಾವದೆಂದು ತಿಳಿಯಲು  
ಬೆಂದೂರೂಪಿನಿಂದ ಮೊಬೈಲನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡ  
ಬಂದು ಈತ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ರೆಕಾರ್ಡ್  
ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಟ್ರೂಸ್ಟ್‌ಲೋಚ್ ಮಾಡು  
ಮೆಚ್ಚೆಲ್ಲ ಈಪ್ ನಲ್ಲಿ ಅನುವಾದ ಮಾ  
ನೋಡಿದಳು. ಈತ ಯಾವುದೂ ಗಹನವಾ  
ವಿಚಾರವೊಂದನ್ನು ಮಾತನಾಡುತ್ತಿರುವುದನ್ನು  
ಗ್ರಹಿಣಿ ವಾರ್ವಿಂಗ್, ನಿಯೋ ಕ್ವಾಟಿಟಿಲ್ಸ  
... ಉಫ್... ಫ್ರೆಕ್ ಯೂರ್...

କଣ ମାତନାଦୁଷ୍ଟିରୁପ ଭାବେ ଯାଏପାରିବା  
ମୈ ଗାରୀ ଜୁଣିଯନ୍ତି... ମୁହଁଲା.  
ଜିଦ୍ଧାପଦୁ ଭାବୁ ମୁଜା ଅଣିଶିତୁ ଜେପନଦ୍ଵୀ  
ମେଦେଲ ଚାରିଗୁ ଜୁଣିଯନ୍ତି ବିଜ୍ଞାନାଳୀ  
ଭେଟି ମାଦୁଷ୍ଟିରେଣେ. ଅଦା ତଳୀ କେତେ  
ଜୁଣିଯନ୍ତିରନ୍ତୁ... ହଙ୍କଙ୍କ... ଜୁଣିଯାଦିର  
ହସିବନ୍ତୁ ପ୍ରାଚୀନମୁଖୁରଂତେ... ହୌ ଫନ୍ଦି  
ଜୁଣିଯିବ ଅଧିର ଗାନ୍ଧି ମାତ୍ର ଗୋଟୁ  
ନୋଇପଦ ନମ୍ବା ତାରା ଶାସ୍ତ୍ରୀ ଏନାଦର  
ଜୁଣିଯାଦ ବିନ୍ଦୁ ହେଲାଦାରା ଅଂତ... ଓ.

పనేసో హేడ్లురల్ల... ప్యాగాడో  
 ఇంటిసేఫ్టో ఇల్లద అ కాలదల్లి ఈ ముదుకనిచి  
 ఇవెల్ల హేగేగొత్తు యిఁఁడో దసో అన్నపువరిం  
 కాగడ కూడ బరేద్దుర్లే... ఈలాడి ముదుక  
 హిందో ఎందరే నాగరికతేగళ తోటిల్ల  
 ఎందిద్దునే... అష్టు పురాతనహే ఇందియా  
 అద్వారు... ఏవేకనండ? తీ వ్యాఘవారో  
 ఫిలాసఫరో... ఈ ముదుకనిగే ఇచెల్ల హేల్ల  
 గొత్తుయితో ఇష్టుతేశ్వరిందనేయ శతమానద్వార  
 బదుకుత్తిరువ తనగే ఇపు గోత్తిల్ల  
 ఏద్దుక్కుయే ఇల్లద కాలదల్లి బదుకితే  
 ముదుక పనాదరూ అదిన హిందోగే, ఇ  
 మినో ఇందియాక్కే హేగి బంద్దునే! రష్ట

କାଟି ଆ ଏଲ୍ଲା ହୋଇରିଲ୍ଲା ପାତେ ଏମଦିଅ  
କେଇଦ୍ଦିନେ... ବହୁମାତ୍ର ଶିରିପଣନିଲ୍ଲାଏ  
କଥିତନଦିଲ୍ଲା ହୋଇ ବିଦିରଚ୍ଚେକ ଅଧବ ହିଂଦ  
କରିତାଦ ପ୍ରସ୍ତରକାଳ ତରିକେଠାିଦୁ ଛିଦ୍ରବେଳେ  
ଜୁଣିଯାଦ ସ୍ଵାତଂତ୍ର୍ୟ ହୋଇରାଏଇ ବଗ୍ରୀଯୁ  
ବରଦିଦାନେ. ଅରେ... ଜୁଣିଯାଦିଲ୍ଲା ନାହାର  
ଭାବେଇପେଯିଯିବେ ଜିବନ ମୁହଁରା ଭାବେ ବୁ  
ନୋହୁପଦ ଏମଦି ଆଣିଯାଇ ଜିଙ୍ଗନେଟାନ୍ତିର  
ନୋହୁଲୁ ଶୁରୁ ମାଦିଦାଗ ଆ ଅପରିଚିତ  
ଜୁଣିଯାନ୍ତିର ଜୋରାଗି ନାଶତ୍ର କିଞ୍ଚନଗେ ଏହାନ୍ତିର  
ହୋଇପରିଚିଯିବୁନିତେ ଫ୍ରିଦ୍ର ତେଗିଦୁପୈଟ୍ରାନ୍ତିର  
ହଜ୍ଜାଗଳ ଜିମ୍ବୁକେଠାିଦୁ ମୁକ୍ତ ନୋହାର  
କାତୁ ତନ୍ତ୍ର ପ୍ରାୟଂକ୍ର ଜୀବିନିଲ୍ଲିଟ୍ରୁକେଠାିଦୁ  
ଆପନ୍ତିଯା ଆ ମୁହଁବେ କୋଟିଦ୍ଵାରା କାତୁମିନିବା  
ହଜ୍ଜାଗଳ କୁଠି ତେବେଦିଦି.

ଅନ୍ତିମ ଚିକାଗୋ ପିଲାରୀ ଅବଶ୍ୟକ  
ନେଇଦିଲା. ତତ୍ତ ପିଲାରୀ ଏ  
ଅପାଟ୍‌ଫେମେଂଟଲ୍ କି ମୁହଁଚେ ଜାହାନୀ  
ଅଧିଷ୍ଠତ ଜାହାନ ଶେର୍ଡିଙ୍ଗ ଅପାଟ୍‌ଫେମେଂଟଲ୍  
ତନ୍ତ୍ରୀ ଗୋଲିଲିଦ୍ ହୋଲ୍ଡ୍ ପିଲାରୀ

ಹೋಸ ಗೊಗ್ಗೆ ಅವಕಾಶ ಕೊಟ್ಟನೇ? ಈತ  
ಡೆಕ್ಕಿಯಿಲ್ಲನ್ನೇ ಅಥವ ಹೀರ್ಪಾರ್, ವಿ.ಸಿ.ಯಂತಹ  
ಮನೆಯ ಎಲ್ಕಾನ್‌ನಿಕ್ಸ್‌ಗಳನ್ನು ಸರಿ ಮಾಡಲು  
ಗೊತ್ತಿರುವತ್ತೆ ಜವಬ್‌ಡಿ ರಿಯುಕ್ ಗಂಡಿಸಿ? ಈತ  
ತನಗೇನೂ ಹೊಂದರ ಕೊಟ್ಟಿಲ್ಲ ಇದುವರೆವಿಗೂ...  
ಆದರೂ... ಅಪರಚಿತನನ್ನು ಹೇಗೆ ನಂಬುವುದು?  
ಹೋರಗೆ ದಬ್ಬಲು ಎವ್ವು ಪ್ರಯೋಜಿಸಿದರೂ  
ಅಗುತ್ತಿಲ್ಲ... ಇಲ್ಲಿ ಉಳಿಯಲು ತನಗೂ ಹಕ್ಕಿದೆ  
ಎನ್ನುವಂತೆ ಗಡಿಯಾಗಿ ಕೂಡಿದ್ದಾನೆ... ಆಸ್  
ಹೋಲ್... ಏನು ಮಾಡುವುದು?

ఆంధ్రియా ద్వస్రా హాకేకొండు బందు  
టి.ఎస్. నోఎంత్రా లింగులైడిగిధఖ. ఆత  
ఇవళ కండ నోఎండే హణుగణన్న తిన్నత్తు  
అగాగ ఏసేమీగ మాతనాపుత్రు ఇద్ద. తాను  
సిక్కిహాకేకొండిరు వ గళిగేయన్న నోఇదరే  
ఏచెక్కి ఎనిసుక్కిదే. చళిగాలదల్లి బరువ రష్యాద  
ఇందియన్ సమ్మర్యానంతి జిందియన్ సమ్మర్యా!  
కత ఇందియన్ ! శింగ!

ನೇಡಲು ಚೂರು ಅವನಂತೆಯೇ ಇದ್ದಾನೆ.  
ಆದರೆ ಇವನು ತುಸು ಗಂಭೀರ ಮತ್ತು ಜವಾಖಾ ರಿ  
ಗಂಡಿನಂತೆ ಕಾಣುತ್ತಾನೆ ಅವನಂತೆ ಅಲ್ಲ...  
ಅವನು ದಿವ್ಯಾಂಶ್ ಕೇಳಿದಾಗ ಚೂರು  
ಭಯವಾಗಿದ್ದು ನಿಜ... ಆದರೆ ಹಾಗೆ ಆಗಿದ್ದೆ  
ಒಮ್ಮೆಯದಾಯು... ಇಲ್ಲವೆಂದರೆ ಅಂತಹ ದಡ್ಡನ  
ಜೊತೆ ಏಗಬೆಕಾಗುತ್ತಿತ್ತು... ಅಲ್ಲೋ ಕೂಡ ಕೆಲ  
ಕಳೆದಂತೆ ಅವನಂತಾಗಬಹುದೇ? ಅಥವ ತಪ್ಪ  
ತನ್ನಲ್ಲಿದೆಯೇ? ಮಗಳಿಗೆ ಸಿಗಲ್ ಪ್ರಯರೆಂಟ್  
ಆಗಿಯೇ ಇದ್ದುಬಿಡೋಣವೇ? ಹೌದು, ಈತನ  
ಹಿನ್ನಲೀಯೇನಿರಬಹುದು? ಇಂಡಿಯಾದಲ್ಲಿ ಇರುವ  
ಈತನ ಘಾಷಿಲಿಯಲ್ಲಿ ಯಾರಾ ರಿಂಬಹುದು?  
ಈತನನ್ನು ಅರ್ಥ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವ ಬಗೆ ಎಂತು?

ಆತ ಸೈಫಾದಲ್ಲಿ ಕುರೈ ಇದ್ದ. ಆತನನ್ನ  
ಹೊರೆ ಹಾಕಲು ಸಾಧ್ಯವೇ ಆಗಲ್ಲಿ. ಕೊನೆಗೆ  
ಅಂತಿಯೂ ಬೆಂದೂ ರೂಪ್ಯಗೆ ಬೀಗ ಹಾಕಿಕೊಂಡು  
ಮಲಿಗಳು.

బెళ్ళియేంబక్కతల్లిబోరువినిదహోర  
బందాగ ఆత కేశనాన్నల్ని పనో మాడుక్కిద్ద.  
తనగే తానే మాతనాడిలోళ్ళుత్తిద్ద. అండ్రియ  
దూరదల్లో నింతు అవసన్న గమనిసుత్తిద్దట.  
ఆత తిరుగిదాగ అండ్రియాళన్న కండు నక్క  
'కాఫీ?' కేళిద. కశేగే ఏను హేళువుదెండే  
గొత్తుగడే హోదు ఎన్నవంతే మయ్య  
కుణ్ణిదశు. సోఫాదల్లి బందు కూతాగ  
అవశ ముగిగే అసమ్మ వాసనే బటియితు.  
తాళలాగడే ఎద్ద ఎదురిన సిగల్లా సిఇప్రోన్నల్లి  
కూతశు. ఆత కాఫి తండు కొట్ట కశే  
ముఖివ సింపరిసేంళ్ళక్కతలే లోటపన్న  
ఇసిదుకేండు టేపాయి మేలిట్టు టి.వి.  
హాకిదశు. ఇంగ్లొ న్యూస్ నోదుత్తు  
అతనూ టి.వి. నోచుత్తిద్దానేయే ఎందు  
టేగల్లి చేందిరిటా ఆట స్టార్టెన్స్ తిగాని

‘ಪರ... ಎಂದು ಚೆಯ್ಯ ಪರ?’ ಎಂದ. ಈಕೆ ಬೆಚ್ಚಿ ಬಿದ್ದ ಆತನನ್ನ ನೋಡಿದಳು. ಆತ ಲೋಟವನ್ನ